



# Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE PER GLI AFFARI GENERALI DELLA POLIZIA DI STATO

559/C/2/A/27

Roma, 17 MAG. 2013

OGGETTO: Soggiorno studio all'estero - in Inghilterra e negli Stati Uniti d'America  
- riservato ai figli ed agli orfani dei dipendenti della Polizia di Stato.  
Gestione delle attività educative, didattiche, di animazione, culturali e di sorveglianza continuativa dei minori partecipanti.

## VIA MESSAGGISTICA CERTIFICATA

- AI SIGG. QUESTORI DELLA REPUBBLICA LORO SEDI
- AL SIG. DIRIGENTE DELL'UFFICIO PRESIDENZIALE DELLA  
POLIZIA DI STATO PRESSO LA SOVRINTENDENZA  
CENTRALE DEI SERVIZI DI SICUREZZA DELLA  
PRESIDENZA DELLA REPUBBLICA ROMA
- AL SIG. DIRIGENTE DELL'ISPettorato DI PUBBLICA SICUREZZA  
"VATICANO" ROMA
- AL SIG. DIRIGENTE DELL'ISPettorato DI PUBBLICA SICUREZZA  
"SENATO DELLA REPUBBLICA" ROMA
- AL SIG. DIRIGENTE DELL'ISPettorato DI PUBBLICA SICUREZZA  
"CAMERA DEI DEPUTATI" ROMA
- AL SIG. DIRIGENTE DELL'ISPettorato DI PUBBLICA SICUREZZA  
"PALAZZO CHIGI" ROMA
- AL SIG. DIRIGENTE DELL'ISPettorato DI PUBBLICA SICUREZZA  
"VIMINALE" SEDE
- AL SIG. DIRIGENTE DELL'UFFICIO SPECIALE DI PUBBLICA  
SICUREZZA PRESSO LA REGIONE SICILIANA PALERMO
- AI SIGG. DIRIGENTI DEI COMPARTIMENTI  
DI POLIZIA STRADALE LORO SEDI
- AI SIGG. DIRIGENTI DELLE ZONE  
DI POLIZIA DI FRONTIERA LORO SEDI
- AI SIGG. DIRIGENTI DEI COMPARTIMENTI  
DI POLIZIA FERROVIARIA LORO SEDI



# Ministero dell'Interno

## DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

### DIREZIONE CENTRALE PER GLI AFFARI GENERALI DELLA POLIZIA DI STATO

- AI SIGG. DIRIGENTI DEI COMPARTIMENTI  
DI POLIZIA POSTALE E DELLE COMUNICAZIONI LORO SEDI
- AI SIGG. DIRIGENTI DEI REPARTI MOBILI  
DELLA POLIZIA DI STATO LORO SEDI
- AI SIGG. DIRIGENTI DEI GABINETTI REGIONALI  
ED INTERREGIONALI DI POLIZIA SCIENTIFICA LORO SEDI
- AI SIGG. DIRIGENTI DEI REPARTI VOLO  
DELLA POLIZIA DI STATO LORO SEDI
- AL SIG. DIRETTORE DEL CENTRO NAUTICO E SOMMOZZATORI  
DELLA POLIZIA DI STATO LA SPEZIA
- AL SIG. DIRETTORE DEL CENTRO ELETTRONICO NAZIONALE  
DELLA POLIZIA DI STATO NAPOLI
- AI SIGG. DIRIGENTI DEI REPARTI PREVENZIONE CRIMINE LORO SEDI
- AI SIGG. DIRETTORI DEGLI ISTITUTI DI ISTRUZIONE,  
DI PERFEZIONAMENTO E CENTRI DI ADDESTRAMENTO  
DELLA POLIZIA DI STATO LORO SEDI
- AI SIGG. DIRETTORI DEI SERVIZI  
TECNICO-LOGISTICI E PATRIMONIALI LORO SEDI
- AI SIGG. DIRIGENTI DELLE ZONE TELECOMUNICAZIONI LORO SEDI
- AI SIGG. DIRETTORI DEGLI AUTOCENTRI  
DELLA POLIZIA DI STATO LORO SEDI
- AL SIG. DIRETTORE DELLO STABILIMENTO E  
CENTRO RACCOLTA ARMI SENIGALLIA
- AI SIGG. DIRETTORI DEI CENTRI DI RACCOLTA  
REGIONALI ED INTERREGIONALI V.E.C.A. LORO SEDI
- AL SIGNOR DIRETTORE DEL CENTRO  
DI COORDINAMENTO DEI SERVIZI A  
CAVALLO DELLA POLIZIA DI STATO LADISPOLI
- AL SIGNOR DIRETTORE DEL CENTRO  
DI COORDINAMENTO DEI SERVIZI  
CINOFILI DELLA POLIZIA DI STATO NETTUNO



# Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE PER GLI AFFARI GENERALI DELLA POLIZIA DI STATO

e, per conoscenza,

- AI SIGG. PREFETTI DELLE PREFETTURE - UFFICI  
TERRITORIALI DEL GOVERNO LORO SEDI
- AL SIG. COMMISSARIO DEL GOVERNO PER  
LA PROVINCIA DI BOLZANO
- AL SIG. COMMISSARIO DEL GOVERNO PER  
LA PROVINCIA DI TRENTO
- AL SIG. PRESIDENTE DELLA REGIONE AUTONOMA  
VALLE D'AOSTA  
*Servizio Affari di Prefettura* AOSTA
- AL SIG. DIRETTORE DELLA SOVRAINTENDENZA CENTRALE DEI  
SERVIZI DI SICUREZZA DELLA PRESIDENZA DELLA REPUBBLICA  
ROMA

Si trasmette l'unita circolare pervenuta dal Fondo di Assistenza per il personale della Polizia di Stato relativa alla realizzazione, per la stagione estiva 2013, di soggiorni studio finalizzati ad approfondire lo studio della lingua inglese, riservati ai figli e agli orfani dei dipendenti della Polizia di Stato, che si svolgeranno, rispettivamente, a **Uxbridge** (GB), dal 22 luglio al 5 agosto 2013, per minori di età compresa tra gli **11** ed i **15** anni, **fino ad un massimo di 50** partecipanti, e **New York** (USA), dal 7 al 21 luglio 2013, per minori di età compresa tra i **15** ed i **17** anni, **fino ad un massimo di 40** partecipanti.

La presente circolare e i moduli allegati potranno essere consultati e scaricati attraverso il sito della Polizia di Stato "[www.poliziadistato.it](http://www.poliziadistato.it)"<sup>1</sup> e la rete intranet "DOPPIAVELA"<sup>2</sup>.

Confidando nella consueta e fattiva collaborazione delle SS.LL., si raccomanda la massima diffusione tra gli interessati.

IL DIRETTORE CENTRALE

Monte

<sup>1</sup> (chi siamo/il sistema di assistenza al personale di polizia/estate per i figli)

<sup>2</sup> (assistenza/famiglia/soggiorno studio all'estero)



# Ministero dell'Interno

## DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE PER GLI AFFARI GENERALI DELLA POLIZIA DI STATO

- ALLA DIREZIONE CENTRALE PER GLI AFFARI GENERALI DELLA POLIZIA DI STATO
  - Servizio Affari Generali SEDE
  - Ufficio Coordinamento Attività Gruppi Sportivi SEDE
  - Ufficio per l'Informatizzazione e l'Innovazione Tecnologica SEDE
- ALLA DIREZIONE CENTRALE DELLA POLIZIA CRIMINALE ROMA
- ALLA DIREZIONE CENTRALE DELLA POLIZIA DI PREVENZIONE ROMA
- ALLA DIREZIONE CENTRALE PER LA POLIZIA STRADALE, FERROVIARIA, DELLE COMUNICAZIONI E PER I REPARTI SPECIALI DELLA POLIZIA DI STATO ROMA
- ALLA DIREZIONE CENTRALE DELL'IMMIGRAZIONE E DELLA POLIZIA DELLE FRONTIERE ROMA
- ALLA DIREZIONE CENTRALE PER I SERVIZI ANTIDROGA ROMA
- ALLA DIREZIONE CENTRALE PER LE RISORSE UMANE SEDE
- ALLA DIREZIONE CENTRALE PER GLI ISTITUTI DI ISTRUZIONE SEDE
- ALLA DIREZIONE CENTRALE DI SANITA' ROMA
- ALLA DIREZIONE CENTRALE DEI SERVIZI TECNICO-LOGISTICI E DELLA GESTIONE PATRIMONIALE SEDE
- ALLA DIREZIONE CENTRALE DEI SERVIZI DI RAGIONERIA ROMA
- ALL'UFFICIO CENTRALE INTERFORZE PER LA SICUREZZA PERSONALE ROMA
- ALLA DIREZIONE CENTRALE ANTICRIMINE DELLA POLIZIA DI STATO ROMA
- ALLA DIREZIONE INVESTIGATIVA ANTIMAFIA ROMA
- ALLA SCUOLA SUPERIORE DI POLIZIA ROMA



# Ministero dell'Interno

## DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE PER GLI AFFARI GENERALI DELLA POLIZIA DI STATO

- ALLA SCUOLA DI PERFEZIONAMENTO PER LE FORZE DI POLIZIA  
Via Priscilla, 6 ROMA
- AL CENTRO RICERCHE SULLA SICUREZZA ROMA
- ALL'UNITA' AUTORIZZAZIONI PER I MATERIALI DI ARMAMENTO –  
DIVISIONE IMPORTAZIONE E CONTROLLO presso MINISTERO  
AFFARI ESTERI – piazzale della Farnesina ROMA
- ALL'UFFICIO TERRITORIALE DEL GOVERNO -PREFETTURA ROMA
- ALLA QUESTURA DI ROMA
- ALL'UFFICIO PRESIDENZIALE DELLA POLIZIA DI STATO  
PRESSO LA SOVRINTENDENZA CENTRALE DEI SERVIZI  
DI SICUREZZA DELLA PRESIDENZA DELLA REPUBBLICA ROMA
- ALL'ISPettorato DI PUBBLICA SICUREZZA  
"VATICANO" ROMA
- ALL'ISPettorato DI PUBBLICA SICUREZZA  
"SENATO DELLA REPUBBLICA" ROMA
- ALL'ISPettorato DI PUBBLICA SICUREZZA  
"CAMERA DEI DEPUTATI" ROMA
- ALL'ISPettorato DI PUBBLICA SICUREZZA  
"PALAZZO CHIGI" ROMA
- ALL'ISPettorato DI PUBBLICA SICUREZZA "VIMINALE" S E D E
- ALLA DIREZIONE DELLA ZONA TELECOMUNICAZIONI  
DELLA POLIZIA DI STATO – "LAZIO" ROMA
- ALLA DIREZIONE DEL COMPARTIMENTO DELLA  
POLIZIA STRADALE ROMA
- ALLA DIREZIONE DELLA 5<sup>a</sup> ZONA DI POLIZIA  
DI FRONTIERA ROMA – FIUMICINO
- ALLA DIREZIONE DEL COMPARTIMENTO DI POLIZIA  
FERROVIARIA ROMA



# Ministero dell'Interno

## DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE PER GLI AFFARI GENERALI DELLA POLIZIA DI STATO

- ALLA DIREZIONE DEL COMPARTIMENTO DI  
POLIZIA POSTALE E DELLE COMUNICAZIONI ROMA
- ALLA DIREZIONE DEL REPARTO VOLO DELLA  
POLIZIA DI STATO - Pratica di Mare POMEZIA (RM)
- ALLA DIREZIONE DEI SERVIZI TECNICO LOGISTICI  
Salita del Forte Ostiense ROMA
- ALLA DIREZIONE DEL I REPARTO MOBILE DELLA  
POLIZIA DI STATO ROMA
- ALLA DIREZIONE DELL'AUTOCENTRO DELLA POLIZIA DI STATO  
ROMA
- ALLA DIREZIONE DEL CENTRO DI RACCOLTA REGIONALE  
ED INTERREGIONALE V.E.C.A. ROMA
- ALLA DIREZIONE DEL GABINETTO INTERREGIONALE DI POLIZIA  
SCIENTIFICA ROMA
- ALLA DIREZIONE DELL'ISTITUTO PER ISPETTORI  
Via Santa Barbara, 94 NETTUNO (RM)
- ALLA DIREZIONE DELLO SCALO MARITTIMO DELLA  
POLIZIA DI STATO CIVITAVECCHIA
- ALLA DIREZIONE DEL CENTRO DI COORDINAMENTO  
DEI SERVIZI CINOFILI DELLA POLIZIA DI STATO NETTUNO (RM)
- ALLA DIREZIONE DEL CENTRO DI COORDINAMENTO  
DEI SERVIZI A CAVALLO DELLA POLIZIA DI STATO LADISPOLI
- ALL'ASSOCIAZIONE NAZIONALE DELLA POLIZIA DI STATO  
Via Statilia, 30 ROMA

Si trasmette l'unita circolare pervenuta dal Fondo di Assistenza per il personale della Polizia di Stato relativa alla realizzazione, per la stagione estiva 2013, di soggiorni studio finalizzati ad approfondire lo studio della lingua inglese, riservati ai



# Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA SICUREZZA

DIREZIONE CENTRALE PER GLI AFFARI GENERALI DELLA POLIZIA DI STATO

figli e agli orfani dei dipendenti della Polizia di Stato, che si svolgeranno, rispettivamente, a **Uxbridge (GB)**, dal 22 luglio al 5 agosto 2013, per minori di età compresa tra gli 11 ed i 15 anni, **fino ad un massimo di 50** partecipanti, e **New York (USA)**, dal 7 luglio al 21 luglio 2013, per minori di età compresa tra i 15 ed i 17 anni, **fino ad un massimo di 40** partecipanti.

La presente circolare e i moduli allegati potranno essere consultati e scaricati attraverso il sito della Polizia di Stato "[www.poliziadistato.it](http://www.poliziadistato.it)"<sup>1</sup> e la rete intranet "DOPPIAVELA"<sup>2</sup>.

Confidando nella consueta e fattiva collaborazione delle SS.LL., si raccomanda la massima diffusione tra gli interessati.

IL DIRETTORE CENTRALE

Mone

<sup>1</sup> (chi siamo/il sistema di assistenza al personale di polizia/estate per i figli)

<sup>2</sup> (assistenza/famiglia/soggiorno studio all'estero)

# FONDO DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELLA POLIZIA DI STATO

ENTE DI DIRITTO PUBBLICO

(Legge 12/11/1964, n. 1279 - D.P.R. 29/10/2010, n. 244)

559/C/2/A/27

Roma, 17 MAG. 2013

OGGETTO: Soggiorno studio all'estero - in Inghilterra e negli Stati Uniti d'America  
- riservato ai figli ed agli orfani dei dipendenti della Polizia di Stato.  
Gestione delle attività educative, didattiche, di animazione, culturali e di sorveglianza continuativa dei minori partecipanti.

ALLA DIREZIONE CENTRALE PER GLI AFFARI GENERALI  
DELLA POLIZIA DI STATO

SEDE

(all. 5)

Nell'ambito delle attività assistenziali previste in favore delle famiglie degli appartenenti alla Polizia di Stato, il Fondo di Assistenza per il Personale della Polizia di Stato ha programmato, per la stagione estiva 2013, la realizzazione di:

- un soggiorno-studio in Inghilterra, Londra Uxbridge – Brunel University della durata di due settimane, da effettuarsi dal 22 luglio al 5 agosto 2013, riservato ai figli e agli orfani dei dipendenti della Polizia di Stato di età compresa tra gli 11 ed i 15 anni, **fino ad un massimo di 50 minori**;
- un soggiorno-studio negli Stati Uniti, New York – Manhattan College, della durata di due settimane, da effettuarsi dal 7 luglio al 21 luglio 2013, riservato ai figli e agli orfani dei dipendenti della Polizia di Stato di età compresa tra gli 15 ed i 17 anni, **fino ad un massimo di 40 minori**.

Le caratteristiche e le modalità organizzative specifiche dei citati soggiorni studio all'estero sono compiutamente indicate negli **allegati A e B**.

## • ASSISTENZA

La gestione dei soggiorni è affidata ad una agenzia specializzata nel settore delle vacanze-studio all'estero, che provvederà all'assistenza continuativa dei minori fin dalla partenza dall'Aeroporto "Leonardo da Vinci" di Roma, durante i viaggi e i soggiorni, nonché in occasione del rientro all'aeroporto della capitale.

La stessa organizzazione metterà a disposizione un capogruppo italiano ogni 10 ragazzi in partenza dall'Italia e presente per tutta la durata del soggiorno.

Per quest'anno, la gestione è stata affidata alla "*Inter-Studioviaggi S.p.a.*", con sede legale in via Abbadesse, 38 e P. IVA 04224530156, in possesso della certificazione UNI EN ISO 9001:2008 (ISO 9001: 2008) – pec: [interstudioviaggi@pec.it](mailto:interstudioviaggi@pec.it) Tel 02-693361 e Fax 02-69336633, che ha indicato quale referente per entrambi i viaggi:

- Sig. Luca Bonardi Tel. 02-69336252

# FONDO DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELLA POLIZIA DI STATO

ENTE DI DIRITTO PUBBLICO

(Legge 12/11/1964, n. 1279 - D.P.R. 29/10/2010, n. 244)

## • ASSICURAZIONE

Sono previste, a cura della organizzazione e comprese nella quota di partecipazione, le seguenti assicurazioni, con i seguenti massimali:

- I. del rischio infortuni per tutti i partecipanti indipendentemente dalla loro età, gli animatori, nonché il personale impiegato, con i seguenti massimali:
  - € 250.000,00 in caso di morte, per persona;
  - € 250.000,00 per persona, in caso di invalidità permanente e invalidità temporanea;
  - € 36.000,00 per rimborsi di spese sanitarie, di protesi, ivi comprese quelle dentarie e trasporto di rientro per grave infortunio o malattia (per ogni persona).
- II. del rischio responsabilità civile verso terzi, anche mediante estensione della polizza di responsabilità civile già in essere, per i massimali di:
  - € 1.550.000,00 per sinistro;
  - € 250.000,00 per persona;
  - € 100.000,00 per danni a cose/animali per danni cagionati verso terzi dai partecipanti ai soggiorni.

Nei "terzi" si intendono comprese anche le strutture alberghiere, sportive, di studio, di ricreazione e simili, poste a disposizione dei partecipanti ai soggiorni.

## • DOMANDA DI AMMISSIONE

Gli interessati dovranno far pervenire *via fax, al numero 06/46572360-1* o tramite posta certificata [dipps.fondodiassistenzaps@pecps.interno.it](mailto:dipps.fondodiassistenzaps@pecps.interno.it) la domanda redatta su apposito modulo (**all. 1 - 1bis**), compilato e sottoscritto secondo le indicazioni in esso specificate unitamente alla **dichiarazione ISEE**, alla scheda sanitaria (**all. 2**), alla dichiarazione per l'acquisizione del consenso ai fini dell'utilizzo dei dati personali (**all. 3 - 3bis**) *improrogabilmente entro e non oltre il 17/06/2013*.

**Per motivi strettamente organizzativi non saranno prese in considerazione le domande pervenute oltre la data sopraindicata.**

## • DOCUMENTAZIONE SANITARIA

I minori dovranno portare al seguito e consegnare al responsabile del viaggio, al momento della partenza, la seguente documentazione sanitaria:

- scheda sanitaria (**all. 2**) compilata per intero, con particolare riguardo all'autorizzazione ai trattamenti medici.
- tessera sanitaria.

## • DOCUMENTI DI VIAGGIO PER L'ESPATRIO

I partecipanti dovranno essere in possesso di un documento per l'espatrio in corso di validità; a tal proposito i genitori dovranno porre la massima attenzione. Il

# FONDO DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELLA POLIZIA DI STATO

ENTE DI DIRITTO PUBBLICO

(Legge 12/11/1964, n. 1279 - D.P.R. 29/10/2010, n. 244)

Fondo di Assistenza non si assume responsabilità nell'eventualità in cui il minore si presenti all'imbarco privo di idoneo documento, oppure scaduto di validità. Si richiama al riguardo il massimo rispetto della normativa in vigore per ogni paese, consultabile e scaricabile sul sito istituzionale della Polizia di Stato "[www.poliziadistato.it](http://www.poliziadistato.it)", o su quello del Ministero Affari Esteri "[www.esteri.it](http://www.esteri.it)".

## • **BAGAGLIO**

In virtù delle disposizioni relative alla sicurezza negli aeroporti ed al fine di agevolare gli spostamenti, ogni partecipante dovrà avere un solo bagaglio. Si sconsiglia di portare al seguito oggetti di valore (cellulari, pc, tablet, giochi elettronici ed altri dispositivi, ecc.), mentre si suggerisce di consegnare ai ragazzi una somma di danaro ovvero una carta prepagata per provvedere ad eventuali spese per esigenze personali.

## • **GRADUATORIA**

Ai fini dell'ammissione al soggiorno in Inghilterra o negli Stati Uniti verrà stilata una graduatoria consultabile nella rete intranet della Polizia di Stato **DoppiaVela** (*assistenza/famiglia/soggiorno studio all'estero*) e nel sito internet della Polizia di Stato **www.poliziadistato.it** (*chi siamo/il sistema di assistenza al personale di polizia/estate per i figli*). A tal fine gli interessati dovranno compilare e sottoscrivere l'apposita dichiarazione (**all. 3**), con la specifica che verranno pubblicati solamente i nomi dei richiedenti, non già dei minori. Nell'eventualità che venissero ammessi due o più figli, il loro numero verrà specificato accanto al nominativo del genitore (Es. ROSSI ALBERTO – 2 – ). Ogni ulteriore dettaglio verrà comunicato personalmente ai diretti interessati telefonicamente e/o tramite e-mail.

Qualora pervenga un numero di domande superiore ai posti disponibili ed al fine di offrire una effettiva rotazione tra tutto il personale, si renderà necessario operare una selezione in base ai seguenti criteri:

- A. **categoria di appartenenza** (orfani di Vittima del Dovero o del personale della Polizia di Stato, orfani di padre o madre anche se non appartenente alla Polizia di Stato, figli del personale della Polizia di Stato in servizio, del personale della Polizia di Stato in quiescenza e figlio di personale della Polizia di Stato con fratello/sorella inserito nel piano Marco Valerio);

a) orfani di Vittime del Dovero	70 punti
b) orfani del personale della P. di S.	40 punti
c) orfani di padre o madre anche se non appartenente alla P. di S.	35 punti
d) figli del personale della P. di S. in servizio	30 punti
e) figli del personale della P. di S. in quiescenza	20 punti
f) figlio di personale della P. di S. con fratello/sorella inserito nel piano Marco Valerio	10 punti

# FONDO DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELLA POLIZIA DI STATO

ENTE DI DIRITTO PUBBLICO

(Legge 12/11/1964, n. 1279 - D.P.R. 29/10/2010, n. 244)

**B.** composizione del **nucleo familiare** con riguardo al numero dei **figli a carico**;

a) 1 figlio	0 punti
b) 2 figli	2 punti
c) 3 figli	4 punti
d) 4 o più figli	6 punti

**C.** **non aver fatto** partecipare il minore a soggiorni all'estero nella stagione precedente e nei decorsi anni;

• in caso di partecipazione ai soggiorni all'estero, sarà attribuito il seguente punteggio:

a) nel 2012	-30 punti
b) nel 2011	-20 punti
c) nel 2010	-10 punti
d) nel 2009	-5 punti

**D.** **reddito** del nucleo familiare, come risultante dalla **dichiarazione ISEE**, (pena esclusione dalla stessa) che dovrà essere necessariamente **prodotta** unitamente alla **domanda**. Nel caso di affidamento del minore ad un solo genitore, dovrà essere indicato il reddito del genitore dipendente della Polizia di Stato;

• reddito del nucleo familiare:

a) inferiore a € 16.000,00	15 punti
b) da € 16.000,01 a € 24.000,00	10 punti
c) da € 24.000,01 a € 40.000,00	7 punti
d) superiore a € 40.000,01	5 punti

**E.** frequenza di un **corso di lingua** presso una scuola certificata;

• corso di lingua: 10 punti

- in caso di richiesta per **due o più fratelli**, a fronte dell'insufficienza dei posti, sarà data priorità al ragazzo di **maggiore** età, salvo diversa indicazione del dipendente;

- a **parità di punteggio** tra più richiedenti lo stesso soggiorno studio, verrà data la precedenza a quelli di età maggiore.

**Le domande sprovviste di dichiarazione ISEE non saranno accolte.**

# FONDO DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELLA POLIZIA DI STATO

ENTE DI DIRITTO PUBBLICO

(Legge 12/11/1964, n. 1279 - D.P.R. 29/10/2010, n. 244)

## • MODALITA' DI PAGAMENTO

Per coloro che risulteranno utilmente collocati in graduatoria, verrà comunicato, a mezzo telegramma, l'importo a carico della famiglia da versare direttamente alla Società Aggiudicataria con le seguenti modalità:

### • **bonifico bancario:**

**IBAN IT 09 I 030 3201 6040 1000 0001 510**

intestato "Inter-studioviaggi S.p.a.

## • QUOTE

La quota di partecipazione al soggiorno a carico delle famiglie è prevista a seconda dei redditi risultanti dalla certificazione ISEE:

con redditi fino a	€ 25.000,00	40% Fondo Assistenza	60% Famiglia
con redditi fino a	€ 50.000,00	30% Fondo Assistenza	70% Famiglia
con redditi sup. a	€ 50.000,00	20% Fondo Assistenza	80% Famiglia

Dette quote sono fissate come segue:

### Soggiorno studio a Londra Uxbridge – Brunel University (GB)

- € 933,75 pro-capite con redditi fino a € 25.000,00
- € 1.089,38 pro-capite con redditi fino a € 50.000,00
- € 1.245,00 pro-capite con redditi sup. a € 50.000,00

### Soggiorno studio a New York – Manhattan College (USA)

- € 1.517,51 pro-capite con redditi fino a € 25.000,00
- € 1.770,43 pro-capite con redditi fino a € 50.000,00
- € 2.023,35 pro-capite con redditi sup. a € 50.000,00

La presente circolare e i moduli allegati potranno essere consultati e scaricati tramite il portale della rete intranet della Polizia di Stato "**DoppiaVela**" (*assistenza/famiglia/soggiorno studio all'estero*) ed il sito istituzionale della Polizia di Stato "**www.poliziadistato.it**" (*chi siamo/il sistema di assistenza al personale di polizia/estate per i figli*).

Si segnala infine, che gli interessati potranno richiedere eventuali chiarimenti, inerenti alla presente circolare, ai seguenti punti di contatto:

- telefono: 06/46572337/340/339;
- posta elettronica: [dipps.fondodiassistenzaps@pecps.interno.it](mailto:dipps.fondodiassistenzaps@pecps.interno.it);
- fax: 06/46572360-1.

IL DIRIGENTE DELEGATO

  
Terribile

# FONDO DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELLA POLIZIA DI STATO

ENTE DI DIRITTO PUBBLICO

(Legge 12/11/1964, n. 1279 - D.P.R. 29/10/2010, n. 244)

## ALLEGATO A

### INGHILTERRA

#### **Londra-Uxbridge**

Dal 22 luglio al 5 agosto 2013

#### **Per minori di età compresa tra gli 11 ed i 15 anni**

Il soggiorno studio in Inghilterra si svolgerà a Londra-Uxbridge, presso "Brunel University". Il quartiere residenziale di Uxbridge dista meno di 50 minuti di metropolitana dal centro di Londra (Piccadilly Line).

#### **VIAGGIO**

Il viaggio per Londra avverrà con volo di linea da Roma Fiumicino Aeroporto "Leonardo da Vinci" - Londra Heathrow, ove i minori saranno accompagnati a cura delle rispettive famiglie. Presso lo scalo aereo di Fiumicino gli assistenti aeroportuali affiancheranno gli accompagnatori per accogliere e radunare i passeggeri e provvederanno al disbrigo delle formalità di accettazione e all'assistenza fino all'ingresso all'area di partenza. Allo stesso modo, personale specializzato di Interstudioviaggi sarà presente all'arrivo del gruppo in aeroporto a Londra Heathrow, aiutando il group-leader italiano nella gestione degli arrivi, nel recupero bagagli, nell'accoglienza e ristoro ed infine, accompagnando il gruppo al pullman GT per il transfer in College.

All'arrivo verrà consegnata una SIM-CARD inglese (da utilizzare con il proprio cellulare) che consentirà agli studenti di disporre di un numero di cellulare inglese attivo per ricevere telefonate dalla Gran Bretagna o dall'Italia (senza costi di roaming internazionale) e con la possibilità di ricarica per effettuare telefonate verso la Gran Bretagna e l'Italia.

#### **SISTEMAZIONE E VITTO**

La sistemazione nel College è prevista in stanze singole con bagno privato, raggruppate in appartamenti da 5 a 10 camere ognuno con arredamento adatto alle esigenze di ogni studente con armadietto, scrivania, sedia.

Il College dispone di vari spazi comuni ricreativi. Per le serate ed il tempo libero sono disponibili 2 lecture theater/auditorium per spettacoli/video/cineforum. Una enorme e moderna Student Union con bar, negozi ed uno spazio attrezzato (Hamilton Center) per le serate in discoteca con impianto dj e luci.

I partecipanti fruiranno di pensione completa presso il College, comprendente colazione, pranzo e cena accompagnati da acqua ed altre bevande calde: i cibi, freschi e di prima qualità, vengono preparati nelle cucine del College. Nei giorni in cui sono

# FONDO DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELLA POLIZIA DI STATO

ENTE DI DIRITTO PUBBLICO

(Legge 12/11/1964, n. 1279 - D.P.R. 29/10/2010, n. 244)

programmate le escursioni di una intera giornata, verrà fornito un cestino da viaggio per il pranzo, che verrà consumato nella località sede dell'escursione. Il ristorante, molto ben organizzato, offre menù vari ed abbondanti per la colazione, il pranzo e la cena. Il ristorante offre menù specifici e riservati a studenti con intolleranze alimentari (es. celiachia) o che devono seguire una dieta particolare (per motivi religiosi, di salute o per semplici gusti personali). Il ristorante garantisce gli adeguamenti HACCP dei processi alimentari.

## CORSO DI LINGUA

Il corso, con insegnanti madrelingua e riconosciuto dal British Council, è basato sullo European Framework per cui gli indicatori usati per la certificazione finale sono quelli dettati dall'Unione Europea (A1-A2, B1-B2, C1-C2).

Il corso, articolato in 18 ore di lezioni settimanali (3,5 ore effettive di lezione al giorno dal lunedì al venerdì) prevede un test d'ingresso scritto ed orale volto ad accertare il livello di conoscenza linguistica del partecipante; il risultato di tale esame consentirà poi di formare le classi in conformità ai cinque livelli previsti (da A1 a C2). I ragazzi vengono suddivisi in gruppi di max 15 unità e sono costantemente seguiti dalla loro insegnante. Il metodo della vacanza studio è tale da ottenere rapidi progressi grazie alla full immersion ed all'approfondimento in classe delle conoscenze maturate durante il soggiorno. Per garantire uno standard elevato di qualità è, inoltre, prevista una rigorosa programmazione effettuata direttamente dalla Inter-studioviaggi attraverso i propri esperti. Il metodo prevede un'attenta combinazione di tecniche diverse, tenendo conto in primo luogo dei bisogni comunicativi degli allievi e delle aree di interesse comune a tutti gli studenti. La vera esclusività del corso consiste nel promuovere l'uso della lingua attraverso attività legate alla preparazione di escursioni, a discussioni su temi di attualità e cultura generale, lavori di gruppo per stimolare l'interesse e la curiosità dei ragazzi, invitarli all'osservazione e fornire loro informazioni di cultura generale sui luoghi che visiteranno.

Al termine del corso verrà consegnato un attestato di frequenza, *Course Certificate of attendance*, che certifica le competenze raggiunte e che descrive le abilità linguistiche in termini di livelli. Il diploma finale, consegnato nel corso di una cerimonia ufficiale, è riconosciuto dal British Council ed è utilizzabile per l'ottenimento di crediti formativi.

## GITE ED ESCURSIONI (incluse nella quota di partecipazione)

Durante il soggiorno saranno organizzate le seguenti escursioni e visite di studio:

- √ 2 escursioni, con pullman, di una giornata intera
- **Londra** i ragazzi saranno guidati nella visita dei musei più importanti: **British Museum**, National Gallery, Tate Modern, Natural History Museum and Science Museum. Inoltre, particolare spazio verrà dato alla scoperta e spiegazione delle vie, piazze, quartieri e parchi più famosi: **Piccadilly Circus**, Oxford Street, Convent Garden, Carnaby St., **Trafalgar Square**, Leicester Square, Camden Town, Nothing

# FONDO DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELLA POLIZIA DI STATO

ENTE DI DIRITTO PUBBLICO

(Legge 12/11/1964, n. 1279 - D.P.R. 29/10/2010, n. 244)

Hill, **Portobello**, South Kensington e Southbank, **Greenwich**. Non mancherà infine l'occasione per i monumenti ed attrazioni più interessanti, simbolo di Londra tra cui: Towerbridge, Tower Hill, Buckingham Palace ed il cambio della guardia **Harrods**, ed il **Big Ben**.

Durante le escursioni dell'intera giornata sarà distribuito un cestino da viaggio per il pranzo che verrà consumato nella località sede dell'escursione.

√ 2 escursioni fuori città, con pullman privato, di una intera giornata

- **Oxford**, prestigiosa cittadina universitaria, con ingresso e visita al Christ Church College set del film di Harry Potter;
- **Brighton**, città balneare sulla costa del sud che per la sua vivacità musicale ed artistica è considerata una delle località più di tendenza ed all'avanguardia di tutta la Gran Bretagna.

## ATTIVITA' RICREATIVE E SPORTIVE

Il programma prevede numerosi momenti di attività sportive, tra cui calcio, tennis, pallavolo, basketball. Inoltre, tutte le sere uno staff di animazione organizza eventi, feste, giochi nonché lo spettacolo di fine corso.

## DOCUMENTI DI VIAGGIO PER L'ESPATRIO

Tutti i partecipanti dovranno essere in possesso di un documento per l'espatrio in corso di validità; a tal proposito i genitori dovranno porre la massima attenzione. Il Fondo di Assistenza non si assume responsabilità nell'eventualità in cui il minore si presenti all'imbarco privo di idoneo documento, oppure scaduto di validità. Si richiama al riguardo, il massimo rispetto della normativa in vigore per ogni paese consultabile e scaricabile sul sito istituzionale della Polizia di Stato "[www.poliziadistato.it](http://www.poliziadistato.it)", o su quello del Ministero Affari Esteri "[www.esteri.it](http://www.esteri.it)".

## QUOTE A CARICO DELLE FAMIGLIE

- € 933,75 pro-capite con redditi fino a € 25.000,00
- € 1.089,38 pro-capite con redditi fino a € 50.000,00
- € 1.245,00 capite con redditi sup. a € 50.000,00

# FONDO DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELLA POLIZIA DI STATO

ENTE DI DIRITTO PUBBLICO

(Legge 12/11/1964, n. 1279 - D.P.R. 29/10/2010, n. 244)

## ALLEGATO B

### USA

sede

**Dal 7 al 21 luglio mese 2013 (con rientro in Italia il 22/7)**

### **Per minori di età compresa tra i 15 ed i 17 anni**

Il soggiorno si svolgerà a New York (USA) presso il "Manhattan College", struttura immersa nel verde situata di fronte al Van Cortland Park, uno dei parchi più grandi di tutta la città. Il College sorge in una elegante e sicura zona residenziale ed è perfettamente collegato con il centro città (a 100 mt si trova la fermata della metropolitana linea 1).

### **VIAGGIO**

Il viaggio per New York avverrà con volo di linea da Roma Fiumicino Aeroporto "Leonardo da Vinci" - New York (via Londra), ove i minori saranno accompagnati a cura delle rispettive famiglie. Presso lo scalo aereo di Fiumicino gli assistenti aeroportuali affiancheranno gli accompagnatori per accogliere e radunare i passeggeri e provvederanno al disbrigo delle formalità di accettazione e all'assistenza fino all'ingresso all'area di partenza. Allo stesso modo, personale specializzato di Inter-studioviaggi sarà presente all'arrivo del gruppo in aeroporto a New York, aiutando il group-leader italiano nella gestione degli arrivi, nel recupero bagagli, nell'accoglienza e ristoro ed infine, accompagnando il gruppo al pullman GT per il transfer in College.

All'arrivo verrà consegnata una SIM-CARD americana (da utilizzare con il proprio cellulare) che consentirà agli studenti di disporre di un numero di cellulare inglese attivo per ricevere telefonate dagli USA o dall'Italia (senza costi di roaming internazionale) e con la possibilità di ricarica per effettuare telefonate verso gli USA e l'Italia.

### **SISTEMAZIONE E VITTO**

La sistemazione nel Campus all'interno del Manhattan College, è prevista in appartamenti con due camere doppie e servizi.

Sono presenti diverse aree ricreative e su ogni piano è presente una sala con divani, televisione a schermo piatto via cavo, cucina con tavoli e sedie e grandi vetrate per ammirare lo skyline di New York. Inoltre, all'interno del Campus sono presenti sale con biliardi, tavoli da ping-pong, sale lecture theatre da circa 100 posti con maxi schermo, un grande auditorium con maxischermo per serate musicali od eventi. I tre

# FONDO DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELLA POLIZIA DI STATO

ENTE DI DIRITTO PUBBLICO

(Legge 12/11/1964, n. 1279 - D.P.R. 29/10/2010, n. 244)

ristoranti, il nuovissimo Starbucks Coffee e la palestra completano i luoghi di ritrovo e svago.

Nei ristoranti, vengono serviti menù molto vari, di alta qualità, e con servizio a volontà.

La colazione prevede la scelta tra diversi alimenti, che spaziano dai prodotti più vicini alle nostre abitudini, a piatti tipici della tradizione americana. Allo stesso modo, anche le portate del pranzo e della cena sono varie, in modo da offrire ogni giorno un menù differente e bilanciato. Sono inoltre disponibili diverse alternative per i vegetariani e per coloro che soffrono di allergie e intolleranze alimentari.

## CORSO DI LINGUA

Il corso, con docenti di madrelingua del Manhattan College, è articolato in 15 ore di lezioni settimanali, prevede un test d'ingresso scritto e orale volto ad accertare il livello di conoscenza linguistica dei ragazzi; il risultato di tale esame consentirà poi di formare le classi in conformità ai cinque livelli previsti, dal principiante (A1) a quello avanzato (C2). I ragazzi vengono suddivisi in gruppi di 15 unità.

Al termine del corso verrà consegnato un attestato di frequenza, *Course Certificate of attendance*, che certifica le competenze raggiunte e che descrive le abilità linguistiche in termini di livelli. Il diploma finale, consegnato nel corso di una cerimonia ufficiale, è riconosciuto dall'ACCETT (*accrediting council for continuing educational & training*) ed è utilizzabile per l'ottenimento di crediti formativi.

## GITE ED ESCURSIONI (*includere nella quota di partecipazione*)

Durante il soggiorno saranno organizzate le seguenti gite:

3 escursioni di un'intera giornata e 10 escursioni di mezza giornata a N.Y.C. (di cui 3 con cena in città *packed dinner* o buono pasto equivalente ed 1 cena all'Hard Rock Café).

Il programma di visite in città prevede:

Central Park, Time Square, Ground Zero, Wall Street, the Financial District, Brooklin, Chelsea, Greenwich Village, Little Italy, Chinatown, Harlem, nonché shopping in Fifth Avenue e Soho.

Il programma di visite ed attività culturali a New York include:

- ingresso all'Empire State Building;
- ingresso all'American Museum of Natural History;
- ingresso al Guggenheim Museum;
- ingresso al Moma;
- ingresso al Metropolitan Museum;
- crociera su Hudson o, in alternativa, visita alla Statua della Libertà ed Hellis Island;
- Messa gospel ad Harlem.

# FONDO DI ASSISTENZA PER IL PERSONALE DELLA POLIZIA DI STATO

ENTE DI DIRITTO PUBBLICO

(Legge 12/11/1964, n. 1279 - D.P.R. 29/10/2010, n. 244)

## ATTIVITA' RICREATIVE E SPORTIVE

Tutti i giorni è previsto un ricco programma di attività sportive, ricreative, escursionistiche.

Il programma prevede numerosi momenti di attività sportive organizzate dallo staff americano. Le attività vengono organizzate durante i pomeriggi liberi dalle escursioni ma anche durante le ore serali, poiché tutte le strutture sono dotate di illuminazione. Le serate che i ragazzi trascorrono in Campus prevedono attività di karaoke, disco nights a tema, toga party, farewell party, feste in maschera ed infine il Talent Show.

## • DOCUMENTI DI VIAGGIO PER L'ESPATRIO

Tutti i partecipanti dovranno essere in possesso di un documento per l'espatrio in corso di validità; a tal proposito i genitori dovranno porre la massima attenzione. Il Fondo di Assistenza non si assume responsabilità nell'eventualità in cui il minore si presenti all'imbarco privo di idoneo documento, oppure scaduto di validità. Si richiama al riguardo, il massimo rispetto della normativa in vigore per ogni paese consultabile e scaricabile sul sito istituzionale della Polizia di Stato "[www.poliziadistato.it](http://www.poliziadistato.it)", o su quello del Ministero Affari Esteri "[www.esteri.it](http://www.esteri.it)".

## QUOTE A CARICO DELLE FAMIGLIE

- € 1.517,51 pro-capite con redditi fino a € 25.000,00
- € 1.770,43 pro-capite con redditi fino a € 50.000,00
- € 2.023,35 pro-capite con redditi sup. a € 50.000,00

( all. 1 )

**Soggiorno Studio** USA  dal 07-07-2013 al 21-07-2013 GB  dal 22-07-2013 al 05-08-2013

**DATI DEL MINORE**

Cognome e Nome del minore\*

gg/mm/aaaa

Luogo e data di nascita\*

Indirizzo\*  C.A.P.\*  Prov.\*

Attestato frequenza corso di lingua inglese  si  no (se si allegare alla domanda copia attestato)

Figlio/a del dipendente\*

indicare se\*:

Orfano: vittima del dovere  del dipendente  di genitore diverso dal dipendente

Figlio di personale della P. di S. con fratello/sorella inserito nel piano Marco Valerio

**DATI DEL DIPENDENTE**

Cognome e Nome \*

gg/mm/aaaa

Luogo e data di nascita\*

Qualifica\*

In servizio presso \*

Cod. fiscale\*

Cellulare\*  Tel.Uff.\*  Abit.\*

Se in quiescenza: dal  gg/mm/aaaa

Indirizzo di posta elettronica:\*

Indicare se negli ultimi quattro anni ha già usufruito di soggiorni all'estero\*  si  no

(\*) Campi obbligatori

**Composizione del nucleo familiare\***

	Cognome e nome*	Grado di parentela	Data di nascita	Reddito familiare(°)
1)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

(\*) Campi obbligatori

(°) Il reddito familiare così come risultante dalla dichiarazione ISEE. In caso di affidamento del minore dovrà essere indicato il reddito del genitore dipendente della Polizia di Stato. Le domande sprovviste di dichiarazione ISEE e la non compilazione dei campi obbligatori saranno respinte.

Il richiedente, ai sensi del D.P.R. 445 del 28.12.2000 dichiara che quanto sopra attestato corrisponde a verità, dichiara altresì di conoscere le disposizioni che riguardano l'ammissione dei minori al soggiorno studio all'estero con particolare riguardo alla circolare n.559/C/21A/27 del 17 maggio 2013 e di accettarle incondizionatamente, consentendo altresì la partecipazione del figlio minore alle visite e gite indicate nei relativi programmi.

Il sottoscritto è inoltre consapevole che i dati personali forniti potranno essere trattati, anche con sistemi informatici, ed utilizzati nell'ambito dell'Amministrazione e dell'organizzazione affidataria del servizio.

Autorizza altresì gli esercenti professioni sanitarie al trattamento dei dati inerenti la salute limitatamente alle operazioni indispensabili per la tutela della salute e dell'incolumità del partecipante, dei terzi e della collettività.

**Si allega alla presente domande di partecipazione (All. 1):** 1. dichiarazione ISEE - 2. scheda sanitaria - 3. consenso trattamento dati - 4. ove presente, attestato frequenza corsi di lingua - La documentazione dovrà pervenire a questo Ufficio solo ed esclusivamente tramite posta elettronica: [dipps.fondodiassistenzasps@pecps.interno.it](mailto:dipps.fondodiassistenzasps@pecps.interno.it) o fax 0646572360-1 improrogabilmente entro il 17 giugno 2013.

Data \_\_\_\_\_

firma \_\_\_\_\_

## SCHEDA SANITARIA DEL MINORE

(all. 2)

(Le informazioni contenute nella presente scheda, saranno trattate in conformità a quanto previsto dal D.Lgs. n. 196/2003)

REGIONE \_\_\_\_\_ ASL \_\_\_\_\_

COGNOME: \_\_\_\_\_ NOME: \_\_\_\_\_

NATA/O A: \_\_\_\_\_ IL: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

RESIDENTE A: \_\_\_\_\_ VIA: \_\_\_\_\_

ESAME OBIETTIVO: \_\_\_\_\_

ECTOPARASSITOSI: \_\_\_\_\_

PATALOGIE IN ATTO: \_\_\_\_\_

Il/la minore non presenta sintomi o segni riferibili a malattie trasmissibili in atto; non convive e non ha avuto contatti con persone affette da malattie trasmissibili in fase di contagiosità, tali da precludere l'ammissione dello/a stesso/a al soggiorno studio.

TIMBRO E FIRMA DEL MEDICO

data compilazione

### Da compilare a cura del genitore

1. **Malattie pregresse:** morbillo  parotite  pertosse  rosolia  varicella  scarlattina  altro \_\_\_\_\_
2. **Allergie:** farmaci \_\_\_\_\_ pollini \_\_\_\_\_ polveri \_\_\_\_\_  
muffe \_\_\_\_\_ alimenti \_\_\_\_\_ veleno insetti \_\_\_\_\_
3. **Terapie in corso (allegare certificazione del medico curante):** \_\_\_\_\_
4. **Dieta speciale (specificare alimenti vietati):** \_\_\_\_\_
5. **Notizie utili per il medico del Campo estivo:** \_\_\_\_\_
6. **Apparecchi protesici e/o altri ausili:** \_\_\_\_\_

FIRMA DEL GENITORE \_\_\_\_\_ DATA \_\_\_\_\_

### • Vaccinazioni eseguite (la compilazione può essere sostituita da certificato di vaccinazione)

	1° dose	2° dose	3° dose
<b>DT</b>	___/___/___	___/___/___	___/___/___
Richiami		___/___/___	___/___/___
<b>DTP</b>	___/___/___	___/___/___	___/___/___
Richiami		___/___/___	___/___/___
<b>POLIO</b>	___/___/___	___/___/___	___/___/___
Richiami		___/___/___	___/___/___
<b>HBV</b>	___/___/___	___/___/___	___/___/___
Richiami		___/___/___	___/___/___

	1° dose	2° dose	3° dose
<b>MPR</b>	___/___/___	___/___/___	___/___/___
Richiami		___/___/___	___/___/___
<b>Morbillo</b>	___/___/___	___/___/___	
<b>Parotite</b>	___/___/___	___/___/___	
<b>Rosolia</b>	___/___/___	___/___/___	
<b>HiB</b>	___/___/___	___/___/___	___/___/___
<b>Altre (specificare):</b>	_____		

SCHEDA SANITARIA DA CONSEGNARE DIRETTAMENTE ALL'INCARICATO DELLA DITTA AL MOMENTO DELLA PARTENZA DEL PULLMAN E. PER CHI ACCOMPAGNA DIRETTAMENTE IL MINORE AL CENTRO SPORTIVO. ALL'ASSISTENTE DELLA DITTA MEDESIMA PRESENTE IN LOCO.

